

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Technische Mitteilung</b>	Dokumentnummer: <b>P062-2012-001</b>
	<b>TSA-M S6</b> <b>Seitensteuer-Pedale: Gleitlager</b>	Änd.-Index: 01 Seite: 1 von 3

Diese Technische Mitteilung umfasst auf den Seiten 1 bis 2 die von der DO EASA .21J.250 entsprechend Privileg anerkannte deutsche Originalausgabe und auf der Seite 3 eine ins Englische übersetzte Version. Die Übersetzung erfolgte nach bestem Wissen und Verständnis.

*This Service Bulletin provides from page 1 to 2 the original version in German, approved by DO EASA.21J.250 according to privilege, and page 3 a translated version in English. The translation has been performed to the best of our knowledge and judgement.*

## 1 Gegenstand:

Überprüfung der Gleitlagerung der Pedalhebel.

## 2 Betroffene Motorsegler:

Motorsegler STEMME TSA-M / S6.  
EASA-Kennblatt Nr. EASA.A.143 / FAA-TCDS: G23CE

■ Betroffene Werknummern: 013, 014, 015.

## 3 Dringlichkeit:

**Vorgeschrieben**

Innerhalb der nächsten 5 Flugstunden

## 4 Vorgang, Anlass:

Bei der Vorbereitung zu einem Werkstattflug wurde stark erhöhte Reibung bei der Betätigung der Seitensteuerung festgestellt. In der nachfolgenden Untersuchung wurden beschädigte Laufflächen sowohl der Lagerbuchsen, als auch auf den Lagerflächen der Pedalwelle aufgrund von Spanbildung und mangelnder Schmierung festgestellt. Darüber hinaus wurden Spanablagerungen in der Pedal-Lagerung gefunden. Stichprobenartige Untersuchungen an anderen Motorseglern des selben Musters ergab in einem weiteren Fall eine ähnliche, wenn auch nicht so weit fortgeschrittene Beschädigung der Lagerung.

Als Ursache wurden Fehler bei der Montage ermittelt, speziell mangelhafte Reinigung der zu montierenden Bauteile (Spanreste in der Lagerung), Verwendung von zu wenig und falschem Schmiermittel (z. T. trocken, z. T. Öl) festgestellt.

## 5 Maßnahmen:

- Prüfung der Gleitlagerung der Seitensteuerungs-Pedale auf erhöhte Reibung, Demontage, ggf. Mängelbehebung und Schmierung.

## 6 Masse und Schwerpunktlage:

Nicht betroffen.

Der technische Inhalt dieses Dokuments ist unter dem Privileg von DOA EASA.21J.250 genehmigt. The technical content of this document is approved under the authority of EASA.21J.250							
Genehmigt durch die EASA unter Nummer: Approved by EASA under Approval No.:				n.a.		Ausgabe n.a.	
am: -- on:							
erstellt: prepared by:	Kurzzeichen: signed:	MPI geprüft: Checked by airworthiness dpt.:	Kurzzeichen: signed:	Datum: Date:	Ersetzt Ausg. vom: supersedes issue of:	MPL EASA.21J.250 anerkannt: OoA EASA.21J.250 approved:	Datum: Date:
Wagner		Schmiderer		23.1.2012	--		

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Service Bulletin</b>	Document Number: <b>P062-2012-001</b>
	<b>TSA-M S6</b> <b>Rudder Pedals: Friction bearings</b>	Am.-Index: 01 Page: 3 of 3

This Service Bulletin provides from page 1 to 2 the original version in German, approved by DO EASA.21J.250 according to privilege, and page 3 a translated version in English. The translation has been performed to the best of our knowledge and judgement.

## 1 Subject:

Inspection of friction bearings of the rudder pedals.

## 2 Affected Powered Sailplane:

Motor glider STEMME TSA-M / S6.

EASA/FAA Type Certificate No. EASA.A.143 / FAA-TCDS: G23CE

- Affected S/N: 013, 014, 015.

## 3 Time of compliance:

### Mandatory

Within next 5 hours of flight

## 4 Background Information:

During preparations of a service flight significantly increased friction in the rudder control was found. The subsequent inspection showed damaged bearing surfaces as well on the bushings, as on the surfaces of the pedal shaft, due to embedded swarfs and insufficient and wrong use of lubricants. Accumulations of swarfs were also found in between the bearing surfaces on the pedal shaft. Investigations on other motorgliders of that type showed in one other case similar damages, but not to the same extent.

The reason for the damages found was bad workmanship during assembly, especially insufficient cleaning before assembly, insufficient use of lubricants and use of wrong lubricants (oil instead of specified grease).

## 5 Actions:

- Inspection of friction bearings of rudder pedals for increased friction, disassembling, correction of defects, if necessary, and lubrication.

## 6 Mass and balance:

Not affected.

## 7 Associated documents/parts:

- Installation instruction P067-2012-001

## 8 Accomplishment and log entry:

The actions according to (5) may be carried out by:

- Stemme AG, Flugplatzstrasse F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg or
- By a licensed workshop

### EASA countries:

All actions are to be performed in a Part M/Subpart F- or Part.145 organization and approved in accordance to M.A.801 or 145.A.50.

### Non EASA countries:

All actions are to be inspected and entered in the aircraft logs by a licensed inspector.

(End)

<b>STEMME</b> F & D DO: EASA.21J.250	<b>Technische Mitteilung</b>	Dokumentnummer: <b>P062-2012-001</b>
	<b>TSA-M S6</b> <b>Seitensteuer-Pedale: Gleitlager</b>	Änd.-Index: 01 Seite: 2 von 3

## 7 Benötigte Unterlagen/Teile:

- Einbauanweisung P067-2012-001.

## 8 Durchführung und Bescheinigung :

Die unter (5) aufgeführten Maßnahmen können von:

- Stemme AG, Flugplatzstrasse F2 Nr. 7, D-15344 Strausberg
  - Entsprechend genehmigten Instandhaltungsbetrieben
- durchgeführt werden.

EASA Mitgliedstaaten:

Die Maßnahmen müssen in einer Part M/Subpart F oder -145 Organisation entsprechend den jeweiligen Regelungen durchgeführt und entsprechend M.A.801 oder 145.A.50 freigegeben werden.

(Ende)